

شماره کارت: ۱۳۶۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰  
۵۷۰

ترجمه و برداشتی

از

قرآن مجید

جزوه پنجاه و هشتم

ترجمه و برداشت از:

استاد سید حسن ابطحی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ

وَالسَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ أَجْمَعِينَ لَاسِيَّمَا عَلَى

بَقِيَّةِ اللَّهِ رُوحِي وَأَرْوَاحِ الْعَالَمِينَ لِتُرَابِ مَقْدَمِهِ الْفِدَاءِ

«پیشگفتار»

این جزوه با موضوع بندی مسئله «تزکیه نفس» از آیات قرآن تنظیم شده و هر آیه ای که مربوط به موضوعی از این علم است بعد از همان آیه ترجمه شده و سپس برداشتی از آیات در فصل جداگانه ای ارائه داده شده است. و بخاطر آنکه مباحثمان فعلاً در مسائل تزکیه نفس است قبل از مسائل اعتقادی آیاتی که مربوط به مراحل تزکیه نفس است در این جزوه آورده شده است. ضمناً نباید گمان کرد، آنچه را که در اینجا می نویسیم تفسیر آیات قرآن بوده و یا حتی توضیح قرآن است. بلکه فقط یک نوع راهنمایی است که برای تدبیر بیشتری در قرآن و توجه دوستان به سخنان حضرت حق جل و علا یادآوری شده است.

تا انشاءالله سالکین الی الله با تأمل زیادتری موفق به قرائت قرآن گردند. و ضمناً آیاتی که در این جزوه قرائت می شود جایجا شده و تنظیم موضوعی گردیده است.

یعنی اگر شما بخواهید آیاتی که مربوط به تزکیه نفس است را پشت سرهم قرائت کنید به ترتیب قرآن مجید در این جزوه آورده شده است و بعدها سائر آیات که مربوط به عقاید و فروع احکام است در جزوات جداگانه ای آورده خواهد شد انشاءالله.

به امید موفقیت والسلام

سید حسن ابطحی

## أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

آیات ۴- ۱۰ از سوره فرقان

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا إِفْكُ افْتَرَاهُ وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ

آخِرُونَ فَقَدْ جَاءُوا ظُلْمًا وَزُورًا (۴) وَقَالُوا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ اكْتَتَبَهَا

فَهِيَ تُمْلَى عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا (۵) قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا (۶) وَقَالُوا مَا هَذَا الرَّسُولِ

يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ لَوْلَا أَنْزَلَ إِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُونُ مَعَهُ

نَذِيرًا (۷) أَوْ يُلْقَى إِلَيْهِ كَنْزٌ أَوْ تَكُونُ لَهُ جَنَّةٌ يَأْكُلُ مِنْهَا وَقَالَ

الظَّالِمُونَ إِنَّ تَبَعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا (۸) أَنْظِرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ

الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا (۹) تَبَارَكَ الَّذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ

خَيْرًا مِنْ ذَلِكَ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَيجعلُ لَكَ قُصُورًا (۱۰)

### ترجمه آیات ۴- ۱۰

و کسانی که کافر شده‌اند، گفتند: این قرآن جز تهمتی که از خود درآورده است و در تنظیمش گروهی از دیگران به او کمک کرده‌اند، چیزی نیست. پس قطعاً کفار ظلم کرده و سخن دروغی را گفته‌اند. (۴) و گفتند که این همان قصه‌های قدیمی است که آنها را او نوشته و هر صبح و شام بر او دیکته

می شود. (۵)

بگو: قرآن را کسی که اسرار آسمانها و زمین را می داند، نازل فرموده است. قطعاً او آمرزنده مهربانی بوده است. (۶)

و می گویند: این چگونه پیامبری است که غذا می خورد و در بازارها راه می رود؟ چه می شد که بر او ملکی نازل می شد تا با او مردم را انذار می کرد؟ (۷)

یا گنجی به او نشان داده می شد یا برای او باغی می بود که از آن بخورد و بالاخره ظالمین گفتند: شما جز از مرد سحر شده ای تبعیت نمی کنید. (۸)

بین آنها چگونه برای تو مثالها را می زنند؟ پس آنها گمراه شده اند و نمی توانند راه را پیدا کنند. (۹)  
پر برکت است کسی که اگر بخواهد برای تو بهتر از آن را قرار می دهد، بهشتهایی که از زیر درختهای آن نهرها جاری است و برای تو قصرهایی قرار داده است. (۱۰)

### برداشت از آیات ۴ - ۱۰ (تهمت به بزرگان)

سالک الی الله نباید به دیگران مخصوصاً به بزرگان و پیامبران تهمت بزند زیرا این چنین شخصی ملحق به کسانی می شود که به پیغمبر تهمت زدند و گفتند: در تدوین قرآن دیگران به او کمک کرده اند و حال اینکه همه شرائط گویای آن بود که قرآن را خدایی که همه حقایق را می داند بر پیغمبر نازل فرموده است. یا می گفتند که این پیامبر چگونه است که غذا می خورد و در بازار راه می رود؟! چرا خدا ملکی را برای رهبری ما نازل نفرموده است؟

یا چرا به پیغمبر گنجی و پولی یا باغ بزرگی که از میوه اش مردم بخورند عنایت نکرده است؟  
سالک الی الله باید بداند که خدای تعالی طبق افکار مردم و تصورات آنها کارها را انجام نمی دهد بلکه روی مصالح و حقایق کارها را می کند مثلاً خدایی که بهشت دائمی دارد به باغها و گنجهای دنیایی که زودگذر است نمی خواهد بهترین بندگانش را مفتخر کند.

### آیه ۲۱ از سوره فرقان

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْنَا الْمَلَائِكَةُ أَوْ

نَرَى رَبَّنَا لَقَدِ اسْتَكْبَرُوا فِي أَنفُسِهِمْ وَعَتَوْا عُتُوًّا كَبِيرًا (۲۱)

### ترجمه آیه ۲۱

و کسانی که امید دیدار ما را ندارند، می‌گویند: چرا بر ما ملائکه نازل نشد یا چرا پروردگاران را نمی‌بینیم؟ آنها در نفس خود تکبر کردند و طغیان بزرگی نمودند. (۲۱)

### برداشت از آیه ۲۱ (لقاء پروردگار)

سالک الی الله باید لقاء و دیدار خدا منظور و هدف او باشد نه اینکه تکبر کند و سرکشی نماید.

### آیات ۲۷ - ۳۰ از سوره فرقان

وَ يَوْمَ يَعِضُ الظُّلُمُ عَلَىٰ يَدَيْهِ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ

الرَّسُولِ سَبِيلاً (۲۷) يَا وَيْلَتَىٰ لَيْتَنِي لَمْ أَتَّخِذْ فُلَانًا خَلِيلاً (۲۸) لَقَدْ

أَضَلَّنِي عَنْ الذِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِلْإِنْسَانِ خَذُولاً (۲۹)

وَ قَالَ الرَّسُولُ يَا رَبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا (۳۰)

### ترجمه آیات ۲۷ - ۳۰

و روزی که ستمگر دست خود را با دندان می‌جود، می‌گوید: ای کاش راهی را با پیغمبر اتخاذ می‌کردم. (۲۷)

ای وای، کاش من فلانی را برای خود دوست انتخاب نمی‌کردم. (۲۸)  
قطعا مرا از (حقایق قرآن) بعد از آن که قرآن برای من آمده بود، گمراه کرد و شیطان همیشه خوارکننده انسان بوده است. (۲۹)

و پیامبر گفت: ای پروردگار من، قطعاً قوم من این قرآن را تنها گذاشتند. (۳۰)

### برداشت از آیات ۲۷ - ۳۰ (معاشرت)

سالک الی الله باید با افراد منحرف و کسانی که از قرآن و اهل بیت علیهم السلام روگردانند و قرآن را کنار

گذاشته و به سخنان منحرفین توجه می‌کنند معاشرت نکند زیرا در این صورت جزء ظالمین محسوب شده و روز قیامت بسیار تأسف می‌خورد.

### آیات ۴۳ - ۴۴ از سوره فرقان

أَرَأَيْتَ مَنْ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ أَفَأَنْتَ تَكُونُ عَلَيْهِ وَكَيْلًا (۴۳) أَمْ تَحْسَبُ

أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ يَعْقِلُونَ إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا (۴۴)

### ترجمه آیات ۴۳ - ۴۴

آیا می‌بینی کسی را که هوای نفس خود را خدای خود قرار داده است؟ آیا پس تو می‌توانی وکیل او باشی؟ (۴۳)

باگمان کرده‌ای که اکثر اینها شنوا هستند یا عقل خود را به کار می‌اندازند. اینها جز مانند چهارپایان بلکه گمراه‌تر از آنها چیزی نیستند. (۴۴)

### برداشت از آیات ۴۳ - ۴۴ (جهاد با نفس)

سالک الی الله باید جهاد با هوای نفسش بکند و الا رفته رفته خدای او هوای نفسش خواهد شد و از حیوانات در پستی گمراه‌تر خواهد بود.

### آیه ۵۰ از سوره فرقان

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا هُتَاتِهِمْ لِيَذَّكَّرُوا فَابَىٰ أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا (۵۰)

### ترجمه آیه ۵۰

و قطعاً ما آب را بین مردم به جریان انداختیم تا متذکر شوند. پس اکثر مردم جز کفران، از کار دیگر ابا می‌کنند. (۵۰)

### برداشت از آیه ۵۰ (نعمت الهی)

سالک الی الله باید نعمتهای الهی را متذکر شود و کفران نعمت الهی را نکند.

### آیات ۵۷-۵۸ از سوره فرقان

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مَنْ شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَىٰ

رَبِّهِ سَبِيلًا (۵۷) وَتَوَكَّلْ عَلَىٰ الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ

وَكَفَىٰ بِهِ بَدُنُوبٍ عِبَادَةً خَيْرًا (۵۸)

### ترجمه آیات ۵۷-۵۸

بگو: من در مقابل رسالتم هیچ مزدی نمی‌خواهم، مگر کسی که می‌خواهد راهی به سوی پروردگارش اتخاذ کند. (۵۷)

و بر خدای زنده‌ای که نمی‌میرد، توکل کن و تسبیح با حمد او را بگو و همین بس است که او به گناهان بندگان خود آگاه است. (۵۸)

### برداشت از آیات ۵۷-۵۸ (اجر رسالت)

سالک الی الله باید بداند که اگر پیغمبر اکرم صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اجری برای رسالتش به امر پروردگار درخواست کرد برای این بود که مردم راه راست را به سوی خدا پیدا کنند و باید به خدایی که همیشه هست توکل کند و تسبیح و حمد الهی را بگوید و بداند که خدا به گناهان بندگان آگاه است.